

Werking van de internationale commissie voor feitenonderzoek

Pilootdepartement: Federale Overheidsdienst Justitie

Werkdocument 11

I. TOE TE PASSEN BEPALINGEN

A. Rechtsgrond

1. Internationaal recht

- a) Conventies van Genève: (C I - artikel 52; C II - artikel 53; C III - artikel 132; C IV - artikel 149).
- b) Aanvullend Protocol I: (P I - artikel 90).

2. Nationale wetgeving

- a) Wet van 3 september 1952 (Belgisch Staatsblad van 26 september 1952) houdende aanneming van de vier Conventies van Genève van 1949.
- b) Wet van 16 april 1986 (Belgisch Staatsblad van 7 november 1986) houdende aanneming van de Aanvullende Protocollen I en II van 1977.

B. Analyse van de te nemen maatregelen

Het document nr C.1/2.4/2 opgesteld door het Internationale Comité van het Rode Kruis in het kader van de XXV^{ste} Internationale Conferentie van het Rode Kruis (Genève, oktober 1986) bevat een indicatieve lijst van de nationale toepassingsmaatregelen in vredetijd van de Conventies van 1949 en hun Aanvullende Protocollen van 1977. Het vermeldt betreffende artikel 90 van het Eerste Aanvullend Protocol, slechts de verklaring over de aanvaarding van de bevoegdheid zoals omschreven in paragraaf 2. Deze maatregel wordt besproken in werkdocument nr 10.

De concrete toepassing van artikel 90 van het Eerste Aanvullend Protocol doet echter een aantal vragen rijzen van verschillende aard (financiële, administratieve en zelfs wetgevende) die aangestipt werden door de commentatoren van deze tekst.

Hieruit volgt dat nationale maatregelen overwogen en getroffen dienen te worden, zo nodig reeds in vredetijd in verband met de volgende punten:-

Mis en forme

Mis en forme

Mis en forme

Interministeriële Commissie voor Humanitair Recht

1. Vertegenwoordiging van België op de vergadering van de kiesgerechtigde Staten die samengeroepen zal worden door de Zwitserse Bondsraad overeenkomstig artikel 90, paragraaf 1.b;
2. Gebeurlijke voorstelling van een kandidaat voor de functie van lid van de commissie (artikel 90, § 1.b);
3. Verplichte contributie tot de administratieve kosten van de commissie, eventueel verhoogd met een vrijwillige contributie (artikel 90, § 7);
4. Onderzoek naar de eventuele noodzaak aanpassing ~~aanpassing van~~ de regels betreffende het geheim van het gerechtelijk onderzoek en de inmenging in een openbaar ambt met betrekking tot de medewerking van de nationale overheden aan het onderzoek van de Internationale Commissie voor feitenonderzoek (artikel 90, § 4.a);
5. Bepaling van de gerechtelijke waarde in het nationaal~~interne~~ recht van het onderzoek van de Internationale Commissie voor feitenonderzoek (artikel 90, § 2.e houdt in dat "wanneer de schending is vastgesteld zullen de Partijen bij het conflict ... deze zo spoedig mogelijk bestraffen");
6. Aanhangig maken, in voorkomend geval, bij de Internationale Commissie voor feitenonderzoek van een aanvraag tot onderzoek.

De twee eerste maatregelen leveren inhoudelijk geen enkel theoretisch probleem op. Dit is echter niet het geval bij de vier overige maatregelen. De juiste draagwijdte van deze vier maatregelen werd bepaald toen, na de effectieve oprichting van de commissie, via de werkzaamheden van haar leden een gemeenschappelijke oplossing naar voren werd gebracht voor de begripsproblemen die waren gerezen.

II. BETROKKEN DEPARTEMENTEN

A. Maatregelen nrs. 1 en 2:

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken.

B. Maatregel nr 3:

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken in samenwerking met ~~de het~~ Federale Overheidsdienst BegrotingBudget en Beheerscontrole.

C. Maatregelen nrs. 4 en 5:

Federale Overheidsdienst Justitie.

D. Maatregel nr 6:

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken.

III. BUDGETTAIRE WEERSLAG

Mis en forme

Mis en forme

Werking van de internationale commissie voor feitenonderzoek

- A. Maatregel nr 3 brengt een budgettaire weerslag met zich, waarvan het belang ~~echter~~ slechts bepaald zal kunnen ~~bepaald~~ worden op basis van de evaluaties van de depositaris (de Zwitserse Bondsraad) die belast is met het organiseren van de administratieve diensten, nodig voor de verwezenlijking van de aan de Internationale Commissie voor feitenonderzoek opgedragen taken (zie Stand van zaken infra).
- B. Wat maatregel nr 6 betreft (het voorschieten van de gelden nodig om de kosten te dekken van een (onderzoeks)kamer naar aanleiding van een aanvraag tot onderzoek) zal deze weerslag slechts kunnen worden bepaald in functie van de omvang van de benodigde onderzoeken.

IV. STAND VAN ZAKEN

A. Maatregel nr 1

België heeft met 19 andere Staten die de voorziene verklaring hebben afgelegd, deelgenomen aan de conferentie die op 25 juni 1991 te Bern werd bijeengeroepen door het Zwitsers Federaal Departement van Buitenlandse Zaken. België zal dit vervolgens alle vijf jaar moeten doen (§ 1.b.).

B. Maatregel nr 2

Op ~~de~~ haar vergadering van 12 februari 1991, heeft de ICHR beslist de kandidatuur van Eerste Advocaat-generaal ANDRIES voor te leggen aan de Belgische Minister van Buitenlandse Zaken, wat is geschied per brief van de voorzitter d.d. 18 februari. Deze kandidatuur werd effectief ingediend ~~door de Belgische afvaardiging op de conferentie van 25 juni 1991 waarvan sprake hierboven en de heer .-De h.~~ ANDRIES werd tijdens de eerste stemronde met 18 stemmen op 20 verkozen. ~~Rekening houdend met zijn hoedanigheid van magistraat, werd hem bij Koninklijk Besluit van 2 oktober 1991, de toestemming verleend, om overeenkomstig artikel 308 van het Gerechtelijk Wetboek, zijn taak bij deze internationale instelling te vervullen zonder zijn gerechtelijke functies te moeten opgeven.~~

~~Sinds 2001 is~~ De Internationale Commissie voor feitenonderzoek ~~is voor een eerste periode van 5 jaar~~ samengesteld als volgt:

- ~~Professor Luigi Condorelli (Italië)~~
- ~~Professor Michael Bothe (Duitsland)~~
- ~~Professor Ove Bring (Zweden)~~
- ~~Luitenant-kolonel Hugo Corujo Sanseviero (Uruguay)~~
- Professor Ghalib Djilali (Algerije), ondervoorzitter
- Dr Marcel Dubouloz (Zwitserland)
- ~~Professor Frits Kalshoven (Nederland)~~
- ~~Dr Jeannette Irigoien Barrenne (Chili)~~
- Professor Kenneth J. Keith (Nieuw-Zeeland), voorzitter
- Dr Valeri S. Knjasev (USSR/Rusland)
- Dr Erich Kussbach (Oostenrijk)
- ~~Professor Flavia Lattanzi (Italië)~~
- ~~Professor Daniel H. Martins (Uruguay)~~
- Professor Elzbieta Mikos-Skuza (Polen), ondervoorzitter
- ~~Professor Torkel Opsahl (Noorwegen)~~

Mis en forme

Mise en forme : Pucés et numéros

Mis en forme

Mis en forme

Mis en forme

Mise en forme : Pucés et numéros

Mis en forme

Mis en forme

Mis en forme

Mise en forme : Pucés et numéros

Mis en forme

Mise en forme : Pucés et numéros

Mis en forme

Mis en forme

Mis en forme

- Professor Allan Rosas (*Finland*)
- Dr James M. Simpson (*Canada*)
- Dr Carl Ivar Skarstedt (*Zweden*)
- Dr Santiago Torres Bernardez (*Spanje*)
- Professor Stelios Perrakis (*Griekenland*)
- Amb. Arpád Prandler (*Hongarije*)
- Majoor-generaal Anthony Rogers (*Groot-Brittannië*)
- Amb. Juan Antonio Yañez-Barnuevo (*Spanje*), ondervoorzitter
- Professor Francis Zachariae (*Denemarken*)

Mis en forme

Mis en forme

Mise en forme : Pucés et numéros

Mis en forme

~~Naar aanleiding van het overlijden van professor Opsahl en het ontslag van professor Martins en professor Zachariae diende de Commissie voor vervangers te zorgen. De Commissie heeft het in dat verband niet nodig geacht in te gaan op de aanvankelijke voorstellen van de Staten die instaan voor de aanduiding, daar de graad aan kwalificatie en een billijke geografische vertegenwoordiging terzake primeren en er voor de betrokken partijen ook de mogelijkheid bestaat om door middel van een onderzoek "er anders over te beslissen" (artikel 90 §. 3.a.).~~

~~Na te hebben nagegaan of de betrokkenen akkoord gingen en of de respectievelijke regeringen bereid waren de kosten te dragen die zouden voortvloeien uit hun opdrachten heeft de Commissie de volgende leden gecoöpteerd:~~

- Professor Paulo Pinheiro (*Brazilië*)
- Dr Kamal Hossain (*Bangladesj*)
- Kolonel Bamalik Ndiour (*Senegal*)

Mise en forme : Pucés et numéros

C. Maatregel nr 3

Tijdens de conferentie van 25 juni 1991 waarvan sprake onder maatregel 1, hebben de afgevaardigden de volgende regeling goedgekeurd, die in werking is getreden op 1 oktober 1991 en geldig is voor een periode van 3 jaar :

1. Zwitserland zal gratis de kosten dragen die nodig zijn voor het secretariaat van de Commissie en ook de kosten die verbonden zijn aan de vergaderingen die zouden worden georganiseerd in Zwitserland ;
2. Elke Hoge Verdragsluitende Partij, waarvan de kandidaat door de Commissie werd verkozen, zal alleen instaan voor de vervoer- en verblijfkosten die gepaard gaan met de deelneming van het lid in kwestie aan de vergaderingen waarvan sprake in de vorige paragraaf. Om die reden kunnen de betrokken Hoge Verdragsluitende Partijen de dagelijkse vergoeding bepalen op basis van de normen die van toepassing zijn voor internationale deskundigen die in Zwitserland vergelijkbare zendingen uitvoeren.

Op 9 september 1994 werd op initiatief van de depositaris een vergadering gehouden van de Hoge Verdragsluitende Partijen en alle andere Staten die de verklaring voorzien in artikel 90, Protocol I hebben afgelegd, teneinde een nieuw budgetair systeem in te voeren nodig voor de financiering van de administratieve onkosten van de Commissie.

Mis en forme

Mis en forme

Werking van de internationale commissie voor feitenonderzoek

De Commissie heeft een financieel Reglement aangenomen dat in werking is getreden op 1 januari 1995, luidens hetwelk elke Staat die de in artikel 90 voorziene verklaring heeft afgelegd, een jaarlijkse bijdrage zal leveren tot een deel van de administratieve kosten van de Commissie en tot het werkingskapitaal, waardoor het mogelijk zal zijn zonder verwijl het voorbereidend werk uit te voeren dat vereist wordt door elke aanvraag tot onderzoek. Deze bijdrage zal worden vastgesteld overeenkomstig het barema van de bijdragen dat door de UNO voor zijn gewone begroting wordt toegepast.

Dit financiële Reglement gaat gepaard met een verklaring van de Partijen betreffende de aard en de samenstelling van de administratieve kosten van de Commissie, met een bindende verklaring van de Commissie betreffende het beheer van deze kosten en met twee resoluties: één over de goedkeuringsprocedures van het vereiste budget door de bevoegde nationale overheden, de tweede betreffende de beperking door de commissie van haar administratieve kosten.

Sedert de goedkeuring van dit Reglement is het voor de Commissie niet meer mogelijk meer dan één jaarlijkse vergadering te houden ~~en~~ er zijn en problemen gerezen in verband met de terugbetaling van reis- en verblijfkosten van de leden, wat te wijten is aan de achterstand in het betalen van de nationale bijdragen.

D. Maatregel nr 4

Tijdens haar vergaderingen van 12-13 maart en 7-8 juli 1992, in de loop waarvan de Internationale Commissie voor feitenonderzoek haar huishoudelijk reglement heeft opgesteld overeenkomstig artikel 90, paragraaf 6 van het Eerste Aanvullend Protocol, heeft zij volgende principes vooropgesteld in verband met de wijze waarop haar onderzoeken dienen te worden uitgevoerd en het doel dat hiermee wordt nagestreefd :

1. overeenkomstig, artikel 90, paragraaf 4.a leidt de Internationale Commissie haar onderzoek op autonome wijze ; zij kan de Partijen bij het conflict slechts verzoeken bijstand te verlenen en geen enkele bepaling van Protocol I verplicht de Hoge Verdragsluitende Partijen om hun ~~interne nationale~~-wetgeving betreffende het beroepsgeheim te wijzigen ;
2. de eigen bevoegdheid van de Internationale Commissie voor feitenonderzoek vanaf de vaststelling door één van haar onderzoeken van een ernstige inbreuk op het internationaal humanitair recht blijft beperkt tot het verlenen van haar diensten teneinde ertoe bij te dragen dat de bepalingen van het internationaal humanitair recht opnieuw worden nageleefd;
3. de verplichting van nationale bestraffing die de Partijen bij het conflict hebben, vanaf de vaststelling door de Internationale Commissie voor feitenonderzoek van een ernstige inbreuk, blijft onderworpen aan de nationale regels wat de rechtspleging betreft, onder voorbehoud van de door artikel 75 van het Eerste Aanvullend Protocol voorziene fundamentele waarborgen.

Uit deze principes vloeit voort dat er voor de Staten die de bevoegdheid van de Internationale Commissie voor feitenonderzoek hebben erkend, geen verplichting is om hun ~~interne nationale~~ wetgeving betreffende het geheim van het onderzoek inzake oorlogsmisdrijven te wijzigen, teneinde zich van hun bijstand te verzekeren wat de onderzoeken van de Internationale Commissie voor feitenonderzoek betreft. Er dient echter te worden opgemerkt dat artikel 458 van het Strafwetboek bepaalt dat de wet de

Mis en forme

Mis en forme

Mis en forme

personen die drager zijn van geheimen kan verplichten deze bekend te maken. Teneinde in de contacten met de lokale gerechtelijke overheden de nodige soepelheid aan de dag te kunnen leggen, heeft de Internationale Commissie voor feitenonderzoek zich in dat verband beperkt tot de bepalingen van regel 27 van haar huishoudelijk reglement (zie bijlage). Uit verdragstekst kan eveneens worden afgeleid dat de Internationale Commissie voor feitenonderzoek zich niet in de plaats wil stellen van de lokale gerechtelijke overheden wat het gerechtelijk onderzoek betreft in verband met de schendingen van het internationaal humanitair recht, en dat haar onderzoeken, zelfs wanneer deze ter plaatse worden uitgevoerd, niet als inmengingen in het openbaar ambt van de Partijen bij het conflict mogen worden beschouwd.

E. Maatregel nr 5

Omwille van de regel in verband met de vertrouwelijkheid van de verslagen van de Internationale Commissie voor feitenonderzoek over de 222 resultaten van haar onderzoeken (artikel 90, § 5.c) kan het raadzaam zijn dit verslag niet te gebruiken als bewijsmiddel in het kader van een interne strafrechtelijke procedure wanneer alle partijen inzage van het dossier moeten krijgen.

Het nationale gerechtelijk onderzoek dat hoofdzakelijk door interne rechtsregels wordt geregeld is dus eveneens volkomen autonoom met betrekking tot het door de Internationale Commissie voor feitenonderzoek uitgevoerd onderzoek.

Indien het vertrouwelijk karakter van het verslag van de commissie wordt opgeheven, door het akkoord van de partijen bij het conflict, mag dit verslag ter informatie bij het onderzoeksdossier worden gevoegd.

F. Maatregel nr 6

In paragraaf 2 van artikel 90 van het Eerste Aanvullend Protocol worden twee verschillende systemen van aanhangig maken bij de commissie onderscheiden:

1. door de Hoge Verdragsluitende Partijen (die noodzakelijkerwijze Staten, maar niet noodzakelijkerwijze Partijen bij het conflict zijn) die de verklaring dat zij de bevoegdheid van de Commissie voor feitenonderzoek aanvaarden, hebben afgelegd (§ 2.a) ;
2. door de Partijen bij het conflict die ad hoc instemmen met een onderzoek door de commissie betreffende bepaalde feiten (§ 2.d).

Daar België deel uitmaakt van de Staten die de verklaring van algemene aanvaarding hebben afgelegd, kan het een aanvraag tot onderzoek indienen betreffende feiten die zich hebben voorgedaan tijdens een conflict waarin België zelf niet betrokken is (zie de 7^{de} alinea van het memorandum van de Internationale Commissie voor feitenonderzoek als bijlage) en waarvan de slachtoffers geen eigen onderdanen zijn. België kan dit zelfs doen in geval van een intern conflict voor zover de ernstige inbreuken op het gemeenschappelijk artikel 3 schendingen zijn van de Conventies van Genève van 12 augustus 1949 (zie de 9^{de} alinea van het memorandum van de Internationale Commissie voor feitenonderzoek).

Een aanvraag tot onderzoek namens België, betreffende een conflict waarin het land zelf niet betrokken is, zou tegemoetkomen aan de verplichting om het internationaal humanitair recht te doen naleven (P I - artikel 1, § 1). Het feit dat de bij een bepaald conflict betrokken Partij niet de door § 2.a voorziene verklaring heeft afgelegd staat het

Mis en forme

Mis en forme

Werking van de internationale commissie voor feitenonderzoek

indienen van een aanvraag tot onderzoek niet in de weg (zie regel nr 20, § 6 van het Huishoudelijk reglement van de Internationale Commissie voor feitenonderzoek als bijlage).

V. VOORSTELLEN VAN BESLISSING

A. Maatregel nr 1

Vertegenwoordiging van België op de volgende vergadering van de kiesgerechtigde Staten in ~~1996-2006~~: deze beslissing maakt deel uit van de gewone bevoegdheden van ~~de~~ Ministerie Federale Overheidsdienst van Buitenlandse Zaken.

B. Maatregel nr 2

Eventuele voorstelling van een kandidaat voor de functie van lid van de Internationale Commissie voor feitenonderzoek voor de volgende periode van 5 jaar. De ICHR die bestaat uit de Belgische specialisten voor de toepassing van het internationaal humanitair recht, zou haar suggesties aan de Minister van Buitenlandse Zaken kunnen meedelen, nadat zij de kandidaturen heeft ingezameld onder haar leden en onder het deskundig personeel (zie werkdocument nr 1). Dit stemt overeen met het mandaat van de ICHR die ook de vereiste maatregelen wat de toepassing betreft dient op te volgen. Men zou evenwel van de stijging van het aantal kiesgerechtigde Staten moeten gebruik maken om een evenwichtiger geografische vertegenwoordiging, zoals vereist door paragraaf 1.d van artikel 90, te bewerkstelligen. Men dient dus een herschikking van de kandidaturen door te voeren overeenkomstig de op wereldvlak belangrijkste rechtssystemen.

C. Maatregel nr 3

Contributie tot de administratieve kosten van de commissie. De uitvoering komt toe aan de ~~Minister van~~ Minister van Buitenlandse Zaken in samenwerking met de Minister van ~~Minister van Begroting~~ Begroting Budget (-en Beheerscontrole) op basis van de adviezen die verschaft moeten worden door de depositaris van Protocol I.

D. Maatregelen nr 4 en 5

Geen enkele wetgevende maatregel bestemd om een optimale werking van de Internationale Commissie voor feitenonderzoek te verzekeren lijkt nodig. Een opheffing van het beroepsgeheim ten gunste van de Internationale Commissie voor feitenonderzoek door een toevoeging aan artikel 458 van het Strafwetboek zou evenwel een vooruitstrevend initiatief zijn dat beantwoordt aan de faam van België inzake de toepassing van het internationaal humanitair recht.

E. Maatregel nr 6

Het is van het grootste belang voor de toekomst van het internationaal humanitair recht dat de mechanismen die worden aangewend voor de toepassing ervan, de principes van

Mis en forme

Mis en forme

Mis en forme

Interministeriële Commissie voor Humanitair Recht

neutraliteit, onpartijdigheid en universaliteit naleven. De oprichting van onderzoekscommissies en strafrechten door de Veiligheidsraad, een politiek orgaan met een niet-egalitair karakter door het vetorecht van de 5 permanente leden, vormt een ernstige bedreiging wat de politisering van deze mechanismen betreft. Het is dus noodzakelijk dat de door het internationaal humanitair recht zelf voorziene conventionele mechanismen zoveel mogelijk geactiveerd worden. ~~De Het Ministerie Federale Overheidsdienst van~~ Buitenlandse Zaken zou zeer aandachtig alle gelegenheden moeten bestuderen die zich voordoen om ernstige inbreuken op het internationaal humanitair recht, waar deze ook worden gepleegd, bij de Internationale Commissie voor feitenonderzoek aanhangig te maken.

VI. LAATSTE BIJWERKING

~~Februari-Mei Juni~~ 2003~~4~~

VII. DATUM VAN GOEDKEURING DOOR DE ICHR

~~Juni 2003~~~~???~~8 juni 2004

VIII. BIJLAGEN

- ~~A.~~ Bibliografie.
- ~~B.~~ Huishoudelijk Reglement van de Internationale Commissie voor feitenonderzoek, aangenomen op 8 juli 1992 (originele Franse tekst).
- ~~C.~~ Memorandum dat door de Internationale Commissie voor feitenonderzoek op de diplomatieke conferentie ter bescherming van oorlogsslachtoffers (Genève, 31 augustus - 2 september 1993) werd verspreid (originele Franse tekst).

Mise en forme : Pucés et numéros

BIJLAGE ~~A:~~ ~~B:~~ Bibliografie

- ABI-SAAB, G., "The Implementation of Humanitarian Law" in the New Humanitarian Law of Armed Conflict. ed. lay A. Cassese Napoli, Editorale Scientifica 1979, pp. 311-316) ;
- ABI-SAAB, G., "Les mécanismes de mise en oeuvre du droit humanitaire", Revue générale de Droit international public, LXXXIII - 1978, pp.125-126 ;
- BENSALAH, T., "L'enquête internationale dans le Règlement des conflits", Paris, L.G.D.J. 1976, pp. 32-39 ;
- BOTHE, M., ~~PARTSCH, K.J.~~, "Die Genfer Konferenz über humanitäres Völkerrecht", vol.38 (1978). n°1-2, pp.61-63 ;
- BOTHE, M., PARTSCH, K.J. et SOLF, W.A., "New Rules for Victims of Armed Conflicts", The Hague, Martinus Nijhoff Publishers, 1982
- BRETTON, PH., "La mise en oeuvre des Protocoles de Genève de 1977", Revue du Droit public et de la Science politique en France et à l'étranger, 2 - 1979, pp.395-403 ;

Mise en forme : Pucés et numéros

Mis en forme

Mis en forme

Werking van de internationale commissie voor feitenonderzoek

- BUGNION, F., "Le droit humanitaire applicable aux conflits armés. I. le problème du contrôle", *Annales d'études internationales* 1977, pp.30-32 ;
- BUGNION, F., in *Le Comité international de la Croix-Rouge et la Protection des victimes de la guerre* (pp.1086 à 1089), CICR, 1994;
- "Commentaire des Protocoles additionnels du 8 juin 1977 aux Conventions de Genève du 12 août 1949", éd. par Y. Sandoz, C. Swinarski & B. Zimmermann, CICR, Genève & Martinus Nijhoff Publishers, La Haye, 1986;
- "Commission internationale humanitaire d'établissement des faits". Brochure documentaire éditée par le secrétariat de la commission (DFAE/DDIP, Palais Fédéral, CH-3003, Berne) décembre 1995, 44 p.;
- CONDORELLI, L., "L'inchiesta ed il rispetto degli obblighi di diritto internazionale umanitario" in *Scritti degli allievi in memoria di Giuseppe Barile*, CADAM, Padova, (pp.227-308), 1995
- DAVID, E., "Les dispositions du Protocole I sont-elles propices à l'établissement des faits?", Séminaire de droit pénal militaire et de droit de la guerre, Session 1980-1981, document photocopié, 12 p., Bruxelles, avril 1981;
- GRAEFRATH, B., "Die Untersuchungskommission im Ergänzungsprotokoll zu den Genfer Abkommen vom 12.8.1949", *Wissenschaftliche Zeitschrift der Humboldt-Universität* (Berlin, DDR), n° 1, 1981, pp.9-15 ;
- HOLST Fredrik " The International Humanitarian Fact-Finding Commission - After its first exercise - A body ready to act in the name of International Humanitarian Law ?" in *Allgemeine Schweizerische Militärzeitschrift*, ASMZ Nr. 3, Maart 1999;
- IHRAI, S., "Les mécanismes d'établissement des fait dans les Conventions de Genève de 1949, et dans le Protocole I de 1977", *Travaux du Centre d'Etude de l'Académie de droit international de La Haye*, S. 1986, Martinus Nijhoff, pp.153 à 168 ;
- KALSHOVEN, F., "The International Humanitarian Fact-finding Commission: its Birth and Early Years" in E. Denters & N. Schrijver (eds.), *Reflections on International Law from the Low Countries* (201-215),1998;
- KALSHOVEN, F., "Protocol II, the CDDH and Colombia" in K. Wellens (ed.), *International Law: Theory and Practice* (597-622), 1998;
- KEITH, K (sir), "The International Humanitarian Fact-Finding Commission" in *Developments in International Humanitarian Law*, Australian Defence Studies Center, 1994;
- KRILL, F., "La Commission internationale d'établissement des faits. Rôle du CICR" in *Revue internationale de la Croix-Rouge*, mars-avril 1991;
- KUSSBACH, E., "Commission internationale d'établissement des faits en droit international humanitaire", *Revue de droit pénal militaire et de droit de guerre*, t.XX-1/2, Bruxelles 1981,p; 90 à 109;

Mise en forme : Pucés et numéros

Mise en forme : Pucés et numéros

Mise en forme : Pucés et numéros

Mis en forme

Mise en forme : Pucés et numéros

Mis en forme

Mis en forme

Mis en forme

Mise en forme : Pucés et numéros

Mis en forme

Mis en forme

Mis en forme

Interministeriële Commissie voor Humanitair Recht

- KUSSBACH, E., "The international humanitarian fact-finding commission". The international and comparative law quarterly, Vol.43, 1994, pp. 174 à 186.
- OBRADOVIC, K., "Les mécanismes d'enquête et de constatation des violations du droit humanitaire" in "La guerre aujourd'hui", ouvrage collectif, Berger - Levrault, Paris 1986, pp. 187 à 214;
- PARTSCH, K.J., "Fact-Finding and inquiry", in : Encyclopedia of public international law / ed. by Rudolf Bernhardt, Amsterdam : North-Holland Publishing Company, 1981, Vol. 1, pp. -62;
- PICTET, J., "Les C.G. du 12 août 1949 - Commentaire", Genève, CICR, 1956, Vol. IV, pp. 89 et ss.;
- PILLOUD, C. / DE PREUX, J. / SANDOZ, Y. / ZIMMERMAN, B., "Commentaire des Protocoles additionnels du 8 juin 1977", Comité international de la Croix-Rouge, Genève 1986, pp. 1061 à 1077;
- [REINISCH, A., "The International Fact-Finding Commission According to Art. 90 Additional Protocol I to the Geneva Conventions and its Potential Enquiry Competence in the Yugoslav Conflict "in Nordic Journal of International Law \(65:241-255\), 1996;](#) **Mise en forme : Pucés et numéros**
- ROACH, A.J., "Fact-Finding Commission under article 90 : Criteria for implementation", Report presented during the 15th Round Table of the International Institute of Humanitarian Law (San Remo, Italy, 4-8 September 1990) ;
- [ROACH, A.J., "La Commission internationale d'établissement des faits. L'article 90 du Protocole I additionnel aux Conventions de Genève de 1949" in Revue internationale de la Croix-Rouge, mars-avril 1991;](#) **Mise en forme : Pucés et numéros**
- [SAGER, M., "Die Internationale Ermittlungskommission gemäss Artikel 90 von Zusatzprotokoll I zu den Genfer Konventionen von 1949". Dissertation der Universität Zürich, 1995;](#) **Mise en forme : Pucés et numéros**
- SANDOZ, Y., "Penal aspects of international humanitarian law", in: International criminal law, Vol. I : Crimes/ed. by M. Cherif Bassiouni, Dobbs Ferry, N.Y. : Transnational Publishers, Inc., 1986, pp. 209-232 ;
- [SARACCO, M., "La Commission internationale d'établissement des faits, une efficacité encore inconnue " in Situation, Journal du Centre de recherches Droit international 90, n°29 \(p.35\), 1997;](#) **Mise en forme : Pucés et numéros**
- [SCHAFER, O., "Der Artikel 90 des I. Zusatzprotokolls - Ein Mittel zur Beachtung des humanitären Völkerrechtes?" in Informationsschriften des Deutschen Roten Kreuzes, Heft 1, Oktober 1988, pp. 38-39](#) **Mise en forme : Pucés et numéros**
- SHELTON, D., "Utilization of fact-finding missions of promote and protect human rights : The Chile case", Human Right Law Journal (Arlington, Va.), Vol.2, n° 1/2, 1981, pp. 1-36 ;
- TAKEMOTO, M., "International fact-finding commission under international humanitarian law", Hogaku Ronshu (Osaka), Vol. 28, n° 1 & 2, 1978, pp. 18-26 & pp. 91-111 ;

Mis en forme

Mis en forme

Werking van de internationale commissie voor feitenonderzoek

- TAKEMOTO, M., "The inquiry procedure under international humanitarian law" Kansai University Review of Law and Politics (Osaka), n° 1, March 1980, pp. 21-46.
- VAGLIO, M., "Il rispetto del Diritto Umanitario e la Commissione d'inchiesta - Art.90 Prot. I-Ginevra" in Commissione di Diritto Umanitario, Collana di studi e documenti, Editoriale Scientifica, 1998;
- WEISSBRODT, D., "The Role of International Organizations in the Implementation of Human Rights and Humanitarian Law in Situations of Armed Conflict" in Vanderbilt Journal of Transnational Law, Vol. 21, 1988, pp.319 ss;
- WIERUSZEWSKI, R., "Application of International Humanitarian Law and Human Rights Law: Individual Complaints" in F. Kalshoven and Y. Sandoz, Implementation of International Humanitarian Law, pp. 447 ss

Mise en forme : Puces et numéros

Mise en forme : Puces et numéros

Mise en forme : Puces et numéros

Mis en forme

Mis en forme

Mis en forme

**BIJLAGE B : REGLEMENT INTERIEUR DE LA COMMISSION INTERNATIONALE
D'ETABLISSEMENT DES FAITS**

(adopté le 8 juillet 1992)

La Commission,

Vu le Protocole Additionnel I aux Conventions de Genève de 1949 relatives à la protection des victimes des conflits armés, ci-après dénommé le "Protocole",

Consciente des compétences qui lui sont reconnues tant en matière d'enquête que de bons offices aux fins d'obtenir l'observation des principes et règles du droit international applicable dans les conflits armés,

Convaincue de la nécessité de prendre, le cas échéant en coopération avec d'autres organismes internationaux, en particulier l'Organisation des Nations Unies, toutes les initiatives appropriées afin de s'acquitter de ses fonctions dans l'intérêt des victimes des conflits armés,

Agissant en vertu de l'article 90 du Protocole,

Arrêté le présent Règlement :

**PARTIE I
ORGANISATION DE LA COMMISSION**

CHAPITRE I - MEMBRES DE LA COMMISSION

Règle 1 - Indépendance et déclaration solennelle

A. Dans l'exercice de leurs fonctions, les membres de la Commission (ci-après dénommés "les Membres") n'acceptent aucune instruction de quelque autorité ou personne que ce soit et siègent à titre personnel.

B. Avant d'entrer en fonctions, tout Membre doit faire la déclaration solennelle suivante :

"J'exercerai mes fonctions de Membre de cette Commission avec impartialité, en conscience et en conformité avec les dispositions du Protocole et de ce Règlement, y compris celles concernant le secret".

Règle 2 - Disponibilité

Les Membres sont tenus, à moins d'empêchement pour motif grave dûment justifié auprès du Président, d'être à tout moment en état de répondre à une convocation du Président ou, le cas

Mis en forme

Mis en forme

échéant, du président d'une Chambre pour assurer l'accomplissement des fonctions de la Commission aux termes du Protocole.

Règle 3 - Incompatibilités

Les Membres ne peuvent, pendant la durée de leur mandat, se livrer à aucune occupation ou faire aucune déclaration publique de nature à jeter un doute légitime sur leur moralité et leur impartialité au sens du Protocole. En cas de doute, la Commission décide des mesures appropriées à prendre.

Règle 4 - Démission

- A. La démission d'un Membre est adressée au Président, qui la communique sans délai au secrétariat de la Commission (ci-après dénommé "le Secrétariat"), aux fins d'enregistrement conformément à la Règle 37 (1).
- B. La démission du Président est adressée au premier vice-président.
- C. La démission prend effet à la date de son enregistrement par le Secrétariat, qui notifie aussitôt cette date de l'intéressé.

Règle 5 - Sièges vacants à pourvoir

- A. La Commission veillera à ce que chacun des candidats possède les qualifications requises selon l'article 90 du Protocole et veillera à ce qu'une représentation géographique équitable soit assurée dans l'ensemble de la Commission.
- B. A défaut de consensus, les dispositions suivantes s'appliquent :
 - 1. Lorsqu'aucun candidat ne recueille au premier tour la majorité requise, on procède à un second tour de scrutin, mais le vote ne porte plus que sur les deux candidats qui ont obtenu le plus grand nombre de voix.
 - 2. Si le second tour de scrutin n'est pas décisif et que la majorité des Membres présents est requise, on procède à un troisième tour de scrutin et les Membres ont le droit de voter pour tout candidat éligible. Si ce troisième tour ne donne pas de résultat, le scrutin suivant ne porte plus que sur les deux candidats qui ont recueilli le plus grand nombre de voix au troisième tour, et ainsi de suite, les scrutins portant alternativement sur tous les candidats éligibles et sur les seuls deux candidats qui ont recueilli le plus grand nombre de voix au tour précédent, jusqu'à ce qu'un Membre soit élu.
 - 3. Les élections visées à la présente Règle ont lieu au scrutin secret. Est élu le candidat qui obtient la majorité des voix des Membres présents..
- C. Un Membre élu conformément à la présente Règle sert pour la durée du mandat de son prédécesseur qui reste à courir.

CHAPITRE II - PRESIDENCE ET PRESEANCE

Règle 6 - Election du Président et des vice-présidents

- A. La Commission élit parmi ses Membres un Président ainsi qu'un premier et un second vice-président. Ils forment ensemble le Bureau.
- B. Le Président et les vice-présidents sont élus pour une période de 2 ans. Il sont rééligibles. Toutefois, le mandat du Président ou d'un vice-président s'achève si celui-ci cesse de faire partie de la Commission.
- C. Si le Président ou un vice-président cesse de faire partie de la Commission ou démissionne de ses fonctions de Président ou de Vice-président avant l'expiration du terme normal de celles-ci, la Commission peut élire un successeur pour la période restant à courir.
- D. Les élections visées à présente Règle ont lieu au scrutin secret. Est élu le candidat qui obtient la majorité des voix des Membres.

Règle 7 - Préséance

- A. Les Membres prennent rang, après le Président et les vice-présidents, suivant leur ancienneté de fonctions.
- B. Les Membres ayant la même ancienneté de fonctions prennent rang d'après leur âge.

Règle 8 - Fonctions du Président

- A. Le Président dirige les débats de la Commission et remplit toutes les autres fonctions qui lui sont confiées par le Protocole, le présent Règlement et par la Commission.
- B. Dans l'exercice de ses fonctions, le Président demeure sous l'autorité de la Commission.
- C. Le Président peut déléguer certaines de ses fonctions à l'un ou l'autre des vice-présidents.
- D. Le Président prend, avec les vice-présidents et le Secrétariat, les dispositions nécessaires pour assurer la permanence et la célérité du fonctionnement de la Commission.

Règle 9 - Remplacement temporaire du Président

Le premier vice-président remplace le Président en cas d'empêchement de celui-ci, notamment si, en cas d'enquête, il est ressortissant d'une des parties au conflit ou en cas de vacance de la présidence. Le second vice-président remplace le premier vice-président en cas d'empêchement de celui-ci et en cas de vacance de la première vice-présidence.

Règle 10 - Remplacement du Président et des vice-présidents

En cas d'empêchement simultané du Président et des vice-présidents, ou en cas de vacance simultanée de leurs fonctions, la présidence est exercée par un autre Membre selon l'ordre de préséance établi par la Règle 7.

Mis en forme

Mis en forme

PARTIE II

FONCTIONNEMENT DE LA COMMISSION

CHAPITRE I - SIEGE DE LA COMMISSION, SECRETARIAT ET LANGUES

Règle 11 - Siège de la Commission

Le siège de la Commission est fixé à Berne(Suisse).

Règle 12 - Secrétariat

Le Secrétariat est assuré par l'Etat dépositaire des Conventions de Genève et du Protocole.

Règle 13- Langues

Les langues officielles et les langues de travail de la Commission sont le français et l'anglais.

CHAPITRE II - REUNIONS DE LA COMMISSION

Règle 14 - Tenue des réunions

- A. La Commission tient toutes les réunions qu'elle estime nécessaires à l'accomplissement de son mandat. Elle siège au moins un fois par an. La Commission doit en outre être réunie si un tiers au moins de ses Membres le demande ou si le Bureau en décide.
- B. La Commission tient ses réunions à son siège, à moins qu'elle ou le Bureau n'en décide autrement.
- C. Les réunions de la Commission sont convoquées aux dates fixées par la Commission ou par le Bureau.
- D. Le Secrétariat notifie aux Membres la date, l'heure et le lieu de chaque réunion de la Commission. Dans la mesure du possible, cette notification est faite au moins six semaines à l'avance.

Règle 15 - Ordre du Jour

- A. Après consultation du Président et, dans la mesure du possible, au moins six semaines avant la réunion, le Secrétariat transmet aux Membres le projet de l'ordre du jour.
- B. L'ordre du jour est adopté par la Commission au début de la réunion.

Règle 16 -Documentation

Mis en forme

Mis en forme

Mis en forme

Le Secrétariat distribue aux Membres les documents de travail relatifs aux différents points de l'ordre du jour, dans la mesure du possible au moins quatre semaines à l'avance.

Règle 17 - Quorum

Le quorum de huit Membres est suffisant pour constituer la Commission.

Règle 18 - Huis clos de réunions

- A. La Commission siège à huis clos. Ses délibérations restent confidentielles.
- B. A part les Membres, seuls les membres du Secrétariat, les interprètes et les personnes qui assistent la Commission peuvent être présents à ses réunions, à moins que celle-ci n'en décide autrement.

Règle 19 - Auditions

La Commission peut entendre toute personne qu'elle estime être en mesure de lui prêter assistance dans l'exercice de ses fonctions.

PARTIE III

ENQUETES

CHAPITRE I - DEMANDE D'ENQUETE

Règle 20 - Introduction de la demande

- A. La demande d'enquête est adressée au Secrétariat.
- B. Elle expose les faits qui, de l'avis de la partie requérante, constituent une infraction grave ou une violation grave avec leur date et le lieu où ils se seraient produits.
- C. Elle énumère les moyens de preuve que la partie requérante estime pouvoir produire à l'appui e ses allégations.
- D. Elle indique l'autorité à laquelle toutes les communications relatives à l'enquête devront être adressées ainsi que les moyens de contacter cette autorité par les voies les plus rapides.
- E. Elle est accompagnée, le cas échéant et dans toute la mesure du possible, des documents originaux mentionnés dans la liste des moyens de preuve ou à défaut leurs copies certifiées conformes.
- F. Si la Commission est saisie d'une demande d'enquête conformément à l'article 90 (2) (d) et que le consentement de l'autre ou des autre(s) partie(s) concernée(s) n'a pas encore été donné, la Commission transmet la demande à cette ou à ces autre(s) partie(s) en la ou les priant d'indiquer son ou leur consentement.

Mis en forme

Mis en forme

Règle 21 - Examen de la demande d'enquête

- A. A réception d'une demande d'enquête, le Président en avise immédiatement la ou les parties intéressées. Il leur communique dès que possible une copie de la demande d'enquête et de ses annexes en leur signalant, sous réserve de la Règle 20 (6), le possibilité de présenter dans un délai fixé des observations concernant la recevabilité de la requête. La fixation d'un délai n'empêche pas la Commission de décider immédiatement l'ouverture d'une enquête.
- B. La Commission peut demander à la partie demanderesse de lui fournir des informations supplémentaires dans un délai fixé.
- C. En cas de contestation sur sa compétence, la Commission en décide par des procédures de consultation accélérées.
- D. La Commission informera la partie demanderesse si les conditions mentionnées à la Règle 20 ne sont pas remplies ou si une enquête ne peut aboutir pour d'autres raisons.
- E. Toutes les parties au conflit seront informées de l'ouverture d'une enquête.
- F. Si, dans le cours de l'enquête, la partie requérante communique à la Commission qu'elle se désiste de cette demande, la Chambre ne cesse son enquête qu'avec la consentement des autres parties au conflit. Le désistement ne dispense pas du Règlement des frais de l'enquête tel que prévu par l'article 90 (7) du Protocole.

Règle 22 - Frais de l'enquête

Le Président, après consultation de Secrétariat, fixe le montant de l'avance à fournir par la partie demanderesse pour couvrir les dépenses occasionnées par l'enquête.

CHAPITRE II - LA CHAMBRE

Règle 23 - Constitution des la Chambre

- A moins que les parties intéressées n'en conviennent autrement, les dispositions suivantes s'appliquent :
- A. Le Président nomme, après consultation avec le Bureau et les parties au conflit, et sur la base d'une représentation géographique équitable, cinq Membres de la Chambre, qui ne doivent être ressortissants d'aucune partie au conflit.
 - B. Le Président invite les parties concernées à nommer dans un délai fixe deux Membres additionnels en tant que Membres de la Chambre, qui ne doivent être ressortissants d'aucune partie au conflit.
 - C. Si dans le délai fixé par le Président, l'un au moins des deux Membres ad hoc n'a pas été nommé, le Président procédera immédiatement à la nomination ou aux nominations nécessaires pour compléter la composition de la Chambre.
 - D. Le Président nomme le président de la Chambre.

Mis en forme

Mis en forme

Mis en forme

E. Si pour une raison spéciale l'un des Membres de la Commission nommé Membre d'une Chambre d'enquête estime devoir s'abstenir de participer à l'enquête, il en fait immédiatement part au Président de la Commission, qui peut nommer un autre Membre

Règle 24 - Conservation des documents

Tous les documents relatifs à une enquête sont remis dès que possible au président de la Chambre, inventoriés et conservés sous sa responsabilité jusqu'à la clôture de l'enquête. Ils sont alors déposés au Secrétariat de la Commission, où ils peuvent être consultés par les représentants autorisés des parties concernées.

Règle 25 - Personnes assistant la Chambre

A. La Chambre peut décider de se faire assister par un ou plusieurs experts ou interprètes.

B. Toutes les personnes qui assistent la Chambre agissent sur les instructions et sous la responsabilité de son président.

CHAPITRE III - PROCEDURE D'ENQUETE

Règle 26 - Directives

La Commission peut établir toutes directives ou lignes directrices de caractère général ou spécifique concernant l'enquête.

Règle 27 - Procédure

A. La Chambre invite les parties au conflit à l'assister et à produire des preuves dans un délai fixé. Elle peut aussi rechercher toutes autres preuves qu'elle jugera pertinentes et procéder à l'enquête sur place.

B. La Chambre décide de l'admissibilité des preuves produites par les parties au conflit et de la foi à leur attacher, ainsi que des conditions d'audition des témoins.

C. Le Président de la Commission rappelle aux parties concernées que, pendant l'enquête sur place, elles doivent assurer aux membres de la Chambre et aux personnes qui l'accompagnent les privilèges et immunités nécessaires à l'exercice de leurs fonctions ainsi qu'une protection adéquate. Ces derniers ne seront pas moins étendus que ceux accordés aux experts en mission par la Convention de 1946 sur les privilèges et immunités des Nations Unies.

D. Pendant l'enquête sur place, les Membres de la Chambre sont munis dans l'exercice de leurs fonctions d'un document établissant leur qualité et d'un brassard blanc portant en caractères noirs aisément lisibles la dénomination de la Commission dans la langue locale.

Mis en forme

Mis en forme

Werking van de internationale commissie voor feitenonderzoek

- E. La Chambre peut se scinder pour conduire simultanément des investigations en des lieux différents. Elle peut notamment détacher deux ou plusieurs de ses Membres sur place pour procéder à des constatations urgentes et, le cas échéant, assurer l'application de mesures conservatoires.
- F. Le quorum de cinq membres est suffisant pour constituer a Chambre.
- G. Dès que possible, la Chambre communiquera à la Commission les résultats de son enquête conformément aux directives reçues.
- H. Tous les éléments de preuve sont intégralement communiqués aux parties concernées, qui sont informées de leur droit de présenter à la Commission leurs observations y relatives.
- I. Le cas échéant, la Commission charge la Chambre de procéder à un complément d'enquête.

CHAPITRE IV - RAPPORT ET OBLIGATION DE CONFIDENTIALITE

Règle 28 - Elaboration du rapport de la Commission

- A. A l'issue de l'enquête, la Commission établit, à la lumière du résultat de l'enquête menée par la Chambre, un rapport destiné à être transmis aux parties concernées par celui-ci. En particulier, la Commission examinera, s'il y a lieu, les démarches à entreprendre en vue de faciliter, en prêtant ses bons offices, le retour à l'observation des dispositions des Conventions et du Protocole.
- B. Le Président transmet le rapport aux parties concernées avec toutes les recommandations que la Commission juge appropriées.
- C. Le Président fait dûment enregistrer a date de communication du rapport de la Commission aux parties concernées. Le Secrétariat conserve dans ses archives copie des communications des Chambres et les rapports de la Commission. Ces archives ne sont accessibles qu'aux Membres de la Commission pendant la durée de leur mandat.

Règle 29 - Confidentialité

- A. Aucune donnée à caractère personnel n'est rendue publique sans le consentement exprès de la personne concernée.
- B. Les Membres de la Commission, les Membres ad hoc des Chambres, les experts et les autres personnes qui assistent la Commission ou une Chambre sont soumis, durant leur mandat et après son expiration, à l'obligation de garder secrets les faits ou informations dont ils ont eu connaissance dans l'accomplissement de leurs fonctions.
- C. Pour être engagés, les experts et autres personnes recrutés pour assister la Commission doivent déclarer, en règle générale par écrit, se conformer au paragraphe 2.

| |
|----------------------------|
| PARTIE IV |
| METHODES DE TRAVAIL |

Mis en forme

Mis en forme

Mis en forme

CHAPITRE I - CONDUITE DE DEBATS

Règle 30 - Pouvoirs du Président

Le Président prononce l'ouverture de la clôture de chaque séance de la Commission, dirige les débats, assure l'application du présent Règlement, donne la parole, met les questions aux voix et proclame les décisions. Le Président peut, au cours de la discussion d'un point de l'ordre du jour, proposer à la Commission de limiter le temps de parole de chaque orateur, ainsi que le nombre des interventions de chaque orateur sur une même question, et de clore la liste des orateurs. Il a aussi le pouvoir de proposer l'ajournement ou la clôture du débat ainsi que la levée ou la suspension d'une séance.

Règle 31 - Propositions

Toute proposition doit être présentée par écrit, si un Membre en fait la demande.

Règle 32 - Ordre à suivre dans l'examen de propositions ou d'amendements

- A. Lorsque plusieurs propositions ont trait au même sujet, elles sont mises aux voix dans l'ordre de leur présentation. En cas de doute sur la priorité, le Président décide.
- B. Lorsqu'une proposition fait l'objet d'un amendement, celui-ci est mis aux voix en premier lieu. Si une proposition fait l'objet de deux ou plusieurs amendements, la Commission vote d'abord sur celui qui s'éloigne le plus, quant au fond, de la proposition primitive. Elle vote ensuite sur l'amendement qui après celui-ci s'éloigne le plus de la dite proposition et ainsi de suite jusqu'à ce que tous les amendements aient été mis aux voix. Toutefois, lorsque l'adoption d'un amendement implique le rejet d'un autre amendement, ce dernier n'est pas mis aux voix. Le vote définitif porte ensuite sur la proposition amendée ou non. En cas de doute sur la priorité, le Président décide.
- C. L'auteur d'une proposition peut toujours la retirer avant qu'elle n'ait été mise aux voix, à condition qu'elle n'ait pas fait l'objet d'un amendement. Une proposition ainsi retirée peut être présentée à nouveau par un autre Membre.

Règle 33. - Priorité des motions d'ordre

- A. Les motions d'ordre ont priorité sur toutes les autres propositions.

Règle 34. - Votes

- A. La Commission prend généralement ses décisions par consensus. En l'absence de consensus, les dispositions suivantes s'appliquent:
- B. Sous réserve des dispositions des Règles 6 (4), 39 et 40, les décisions de la Commission sont prises à la majorité des Membres présents.

Mis en forme

Mis en forme

- C. Sur des questions autres que des élections, une proposition est considérée comme rejetée si la majorité mentionnée à la lettre a n'est pas atteinte.
- D. Sous réserve des dispositions des Règles 5 (2) (d) et 6 (4), la Commission vote à la main levée, à moins qu'un Membre ne demande un vote par appel nominal.
- E. Quand le scrutin est commencé, il ne peut être interrompu sauf si un Membre présente une motion d'ordre relative à la manière dont s'effectue le scrutin.

CHAPITRE II - MODALITES DE TRAVAIL

Règle 35 - Rapports de réunion

- A. Le Secrétariat établit un projet de rapport relatif aux délibérations lors de chaque réunion de la Commission. Celui-ci contient notamment la liste des décisions adoptées lors de la réunion. Il est distribué aussitôt que possible aux Membres, qui auront la possibilité de soumettre des rectifications dans un délais déterminé.
- B. En l'absence de demandes de rectifications, le rapport de réunion est réputé adopté. Si des rectifications sont soumises, elles sont regroupées en un seul document et distribuées à tous les Membres. Dans ce dernier cas, l'adoption du rapport de réunion se fait à la réunion suivante de la Commission.

Règle 36 - Groupes de travail

La Commission peut créer des groupes de travail ad hoc composés d'un nombre restreint de Membres. Les mandats de tels groupes de travail sont définis par la Commission.

Règle 37 - Communications

- A. Le Secrétariat enregistre et porte à l'attention de la Commission les communications reçues contenant des informations susceptibles de présenter un intérêt pour ses Membres.
- B. Ces communications reçues directement par les Membres sont transmises au Secrétariat.
- C. Le Secrétariat envoie un accusé de réception aux auteurs des communications.

Règle 38 - Rapport d'activités

Sous réserve de l'obligation de confidentialité énoncée à la Règle 29, lorsqu'elle l'estime utile, la Commission adresse aux Gouvernements des Hautes Parties contractantes aux Conventions de Genève un rapport général sur ses activités. Si elle le juge approprié, la Commission peut également établir tout rapport et faire toute déclaration publique relatifs à ses fonctions, dans les limites des dispositions du Protocole et des Règles concernant la confidentialité de ses travaux.

PARTIE V

AMENDEMENTS ET SUSPENSION

Règle 39 - Amendements au Règlement

Le présent Règlement peut être amendé par décision prise à la majorité des Membres, sous réserve des dispositions du Protocole.

Règle 40 - Suspension d'une disposition du Règlement

Sur proposition d'un Membre, la Commission peut décider de suspendre par décision prise à la majorité des Membres l'application d'une disposition du Règlement, sous réserve des dispositions du Protocole. La suspension d'une disposition ne produit effet que pour les besoins de cas pour lequel elle est proposée.

Mis en forme

Mis en forme

C. COMMISSION INTERNATIONALE HUMANITAIRE D'ETABLISSEMENT DES FAITS

Mémorandum

Conformément à l'article 90 du Protocole additionnel (le "Protocole") aux Conventions de Genève de 1949 pour la protection des victimes des conflits armés, les Hautes Parties contractantes au Protocole peuvent à tout moment déclarer reconnaître de plein droit et sans accord spécial, à l'égard de toute autre Haute Partie contractante qui accepte la même obligation, la compétence d'une commission internationale d'établissements des faits (la "Commission") pour enquêter sur des allégations de violations graves des Conventions de Genève et du Protocole.

Après que le nombre de déclarations requis a été atteint en novembre 1990, les représentants des 20 Etats concernés se sont réunis à Berne (Suisse) le 25 juin 1991, aux fins d'élire les 15 membres de la Commission.

La Commission a tenu sa première séance les 12 et 13 mars 1992, devenant ainsi opérationnelle. Elle a ultérieurement adopté son Règlement intérieur.

Le siège de la Commission est fixé à Berne (Suisse). Le Gouvernement suisse, en sa qualité de dépositaire des Conventions de Genève et des Protocoles additionnels assume le secrétariat de la Commission, conformément à l'article 90.

Aux termes de l'article 90 du Protocole, la compétence de la Commission de mener une enquête sans le consentement de la Partie au conflit qui fait l'objet de l'enquête est subordonnée à deux conditions :

- I. Les faits allégués doivent constituer une infraction grave au sens des Conventions de Genève et du Protocole ou toute autre violation grave de ces instruments ;
- II. L'Etat qui porte des allégations, qu'il soit partie ou non au conflit armé, et celui contre lesquelles allégations sont portées doivent tous deux avoir fait la déclaration prévue à l'article 90 du Protocole.

Cependant, la Commission a compétence non seulement pour enquêter, mais aussi pour faciliter, en prêtant ses bons offices, le retour à l'observation par les parties à un conflit armé des dispositions des Conventions de Genève et du Protocole.

Mis en forme

Mis en forme

Mis en forme

Interministeriële Commissie voor Humanitair Recht

En outre, la Commission peut enquêter sur toute violation grave des Conventions de Genève et du Protocole, même si la partie au conflit portant des allégations et/ou celle contre laquelle des allégations sont portées n'a/n'ont pas fait la déclaration de l'article 90, pour autant que toutes les parties concernées y consentent ad hoc. A cet égard, la Commission est également prête à mener des enquêtes concernant des violations graves du droit humanitaire dans le cadre de conflits armés non internationaux. Chaque fois que cela est nécessaire, la Commission peut décider soit de prendre elle-même l'initiative de prier les parties au conflit d'accepter une enquête, ou, dans l'esprit de l'article 89 du Protocole, de demander aux Nations Unies de le faire.

Au-delà d'une telle demande, la Commission, dans l'exercice de son mandat, est prête à coopérer avec des Nations Unies ainsi qu'avec tout autre organisme international qui contrôle, dans le cadre d'un conflit armé, l'application du droit international humanitaire.

Les membres de la Commission servent à titre personnel et sont élus pour une durée de cinq ans. Leur indépendance vis-à-vis de leur gouvernement et leur impartialité témoignent de la neutralité de la Commission. Dans sa composition, la Commission reflète une représentation géographique équitable et comprend parmi ses membres des experts d'horizons professionnels divers tels que le droit international, la médecine et la science militaire. Les conclusions de la Commission sont confidentielles. Au terme d'une enquête, la Commission soumet aux parties concernées un rapport sur les résultats de l'enquête avec les recommandations qu'elle jugerait appropriées.

Sont membres de la Commission jusqu'en avril 1996 : Dr. Erich Kussbach (Président), Prof. Ghalib Djilali (Premier Vice-Président), Sir Kenneth J. Keith (Second Vice-Président), Dr. André Andries, Prof. Luigi Condorelli, Dr. Marcel Dubouloz, Prof. Frits Kalshoven, Dr. Valeri Kniasev, Prof. Torkel Opsahl, Prof. Allan Rosas, Dr. James M. Simpson, Dr. Carl-Ivar Skarstedt, Dr. Santiago Torres Bernardez, Prof. Daniel H. Martins, Prof. Francis Zachariae.

A ce jour les 35 Etats suivants ont fait la déclaration conformément à l'article 90 du Protocole additionnel 1 : Algérie, Allemagne, Australie, Autriche, Bélarus, Belgique, Bolivie, Bosnie-Herzégovine, Canada, Chili, Croatie, Danemark, Emirats Arabes Unis, Espagne, Finlande, Hongrie, Islande, Italie, Liechtenstein, Luxembourg, Madagascar, Malte, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pays-Bas, Pologne, Qatar, Russie, Seychelles, Slovénie, Suède, Suisse, Togo, Ukraine, Uruguay.

Mécanisme appelé à promouvoir par l'enquête et les bons offices l'observation du droit international humanitaire, la Commission est convaincue que son efficacité sera d'autant plus grande que les Etats seront nombreux à faire la déclaration de l'article 90 du Protocole. De l'avis de la Commission, une telle déclaration constitue l'expression de l'engagement des Hautes Parties contractantes de respecter et faire respecter les Conventions de Genève et le Protocole et d'alléger ainsi les souffrances des victimes des conflits armés.

Mis en forme

Mis en forme